



Originalanleitung
Original instructions
Notice originale
Manual original

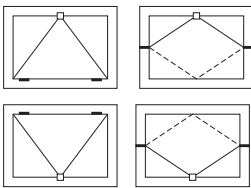
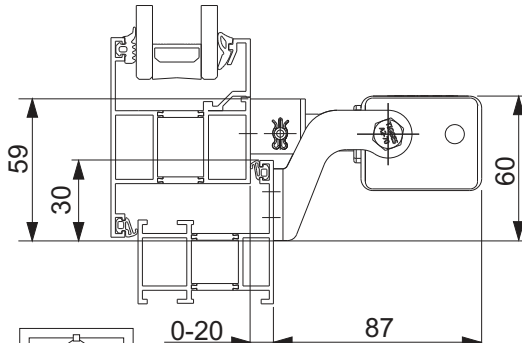
Oryginalna instrukcja
Оригинальная инструкция
Instrução original
Originalanvisning

D+H

KA-BS050-VFO

Für: / For: / Pour: / Por: / Dla: / Для: / Para: / For:

Universalkonsole/ Universal bracket



Pravo do zmian technicznych zastrzeżone.
Права на технические изменения сохраняются.
Modificacoes técnicas reservadas.
Forbehold for tekniske ændringer.

Technische Änderungen vorbehalten.
Rights to technical modifications reserved.
Tout changement technique réservé.
Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas

Vor Montagebeginn bitte unbedingt die profilspezifischen Montagehinweise gemäß D+HAnwendungszeichnung beachten.

Before mounting, the profile specific mounting instructions in the D+H application drawings must be taken into account.

Avant l' installation, prière de respecter les instructions de montage spécifiques du profil selon les dessins techniques d'utilisation de D+H.

Antes de montar se deben tener en cuenta las instrucciones de montaje específicas del perfil en los dibujos de aplicaciones de D+H.

Przed przystąpieniem do montażu na określonym, konkretnym profilu należy zapoznać się z instrukcją montażu i dokumentacją techniczną D+H.

Перед монтажом необходимо принимать во внимание инструкции по установке для данного профиля согласно чертежам D+H.

Antes do início da montagem, por favor respeitar imperativamente as instrucoes de montagem específicas dos perfis conforme o desenho de utilizacao da D+H.

Før montagstart bemærk da venligst de profilspecifikke montageanvisninger i.h.t.D+H's anvendelsestegninger.

Für aufgesetzte Montage, Klapp-Fenster auswärts öffnend.

For surfaced mounting, Top-hung-window outward opening.

Pour le montage en applique, fenêtres ouvrant à l'italienne (à l'extérieur).

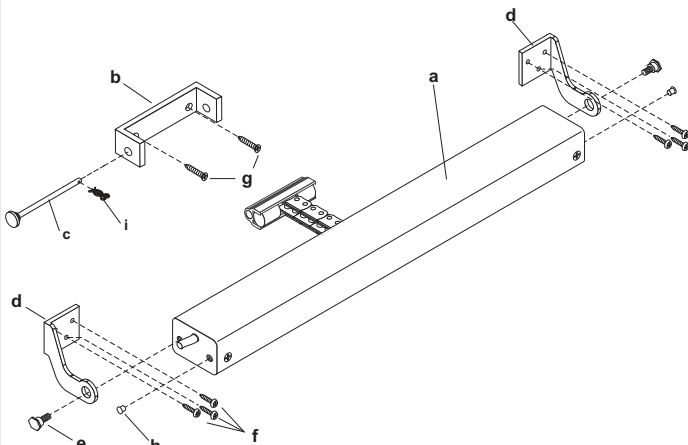
Para montaje en superficie, ventana basculante apertura exterior.

Do montażu zewnętrznego, do okna z zawiasami na górze, otwieranego na zewnątrz (odchylne).

Для накладного монтажа, откидно-отпускные окна, открывание наружу.

Para instalação com motor visível, em janelas projectantes para o exterior, com dobradiças em cima.

For synlig montage, tophængt udadgående vindue.



- a 1x Kettenantrieb *
- b 1x Flügelkonsole
- c 1x Konsolenstift
- d 2x Antriebskonsolen
- e 2x Lagerschraube
- f 6x Linsenkopfschrauben Ø 4,5 mm *
- g 2x Senkschrauben Ø 4 mm *
- h 2x Abdeckstopfen
- i 1x Federstecker

* bauseits zu stellen

- a 1x Chain drive *
- b 1x Sash bracket
- c 1x Bracket pin
- d 2x Drive bracket
- e 2x Bearing screw
- f 6x Tallow-drop screws Ø 4.5 mm *
- g 2x countersunk screw Ø 4 mm *
- h 2x Covering stopper
- i 1x Cotter pin

* provided by customer

Einbauhinweise

- Konsolensatz für KA zur Antriebsmontage auf dem Blendrahmen.
- Wenn Flügelabsatz zum Fensterrahmen >20mm ist, Flügelkonsole unterfüßern.
- Mindestplatzbedarf auf dem Fensterrahmen: 30 mm.

Bei Kippfenstern:

- aus Sicherheitsgründen, Verschlussriegel bzw. Beschläge entfernen
- Fangscheren verwenden!

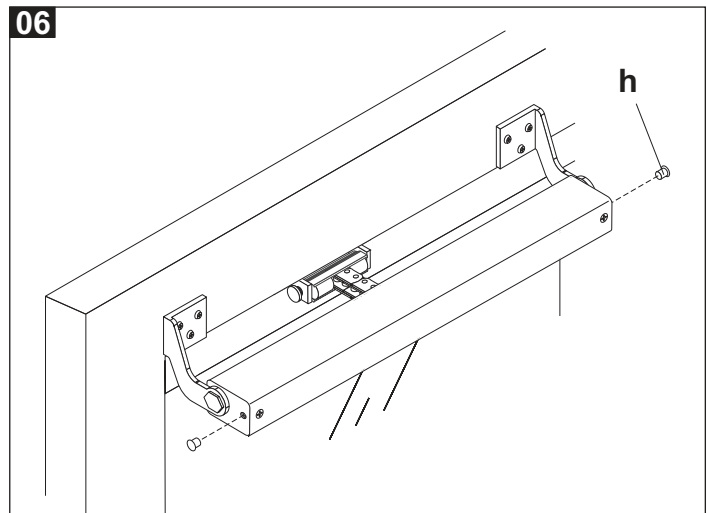
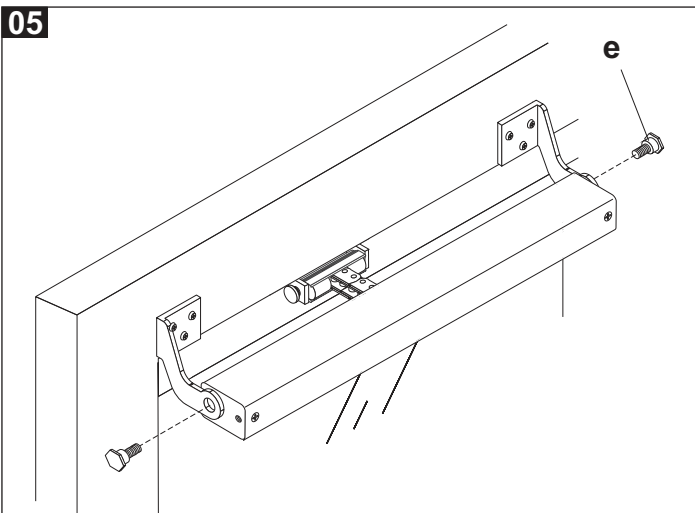
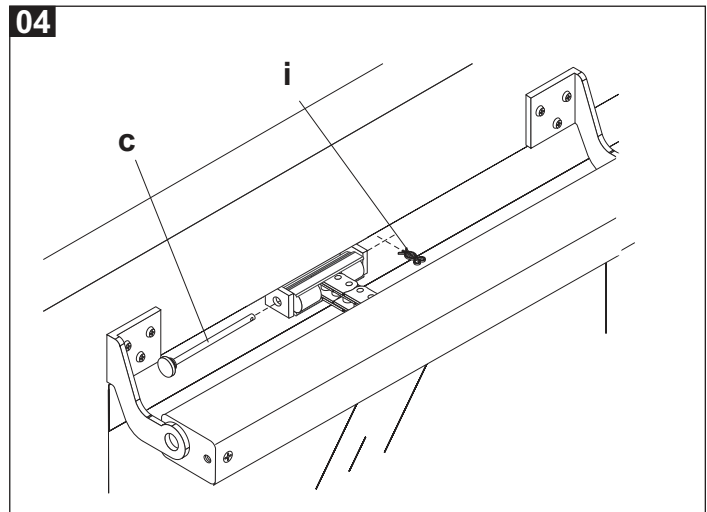
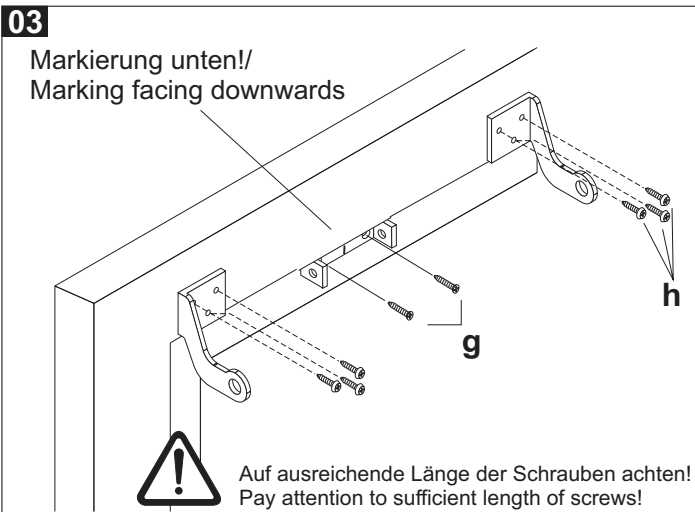
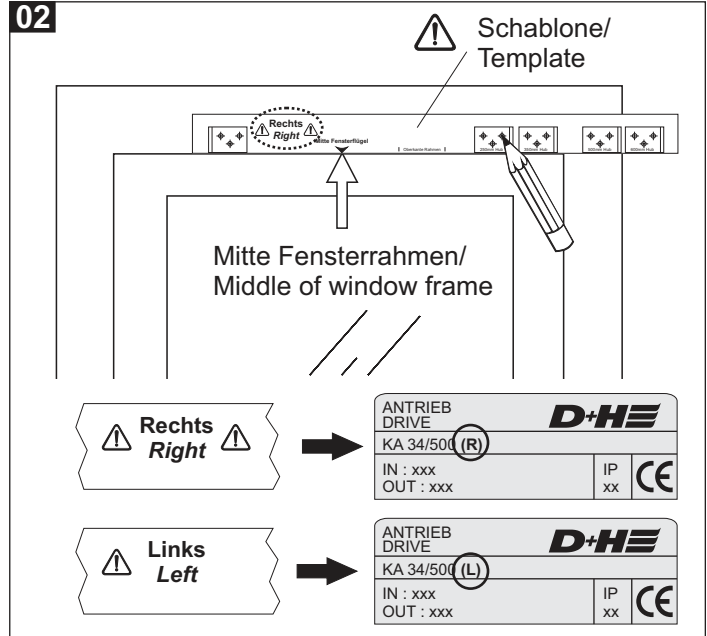
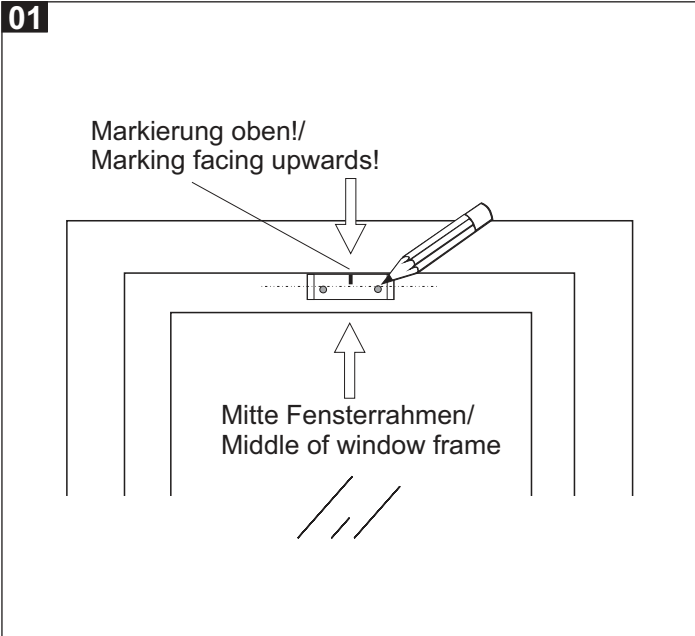
Mounting Notes

- KA bracket set for drive mounting on the outer frame.
- Underfill sash bracket, when wing step to window frame is >20mm.
- Minimum required space on window frame: 30 mm.

At hopper windows:

- for safety reasons, remove locking latches or rather fittings
- use safety hinges!

Montage / Mounting



D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254

E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2014 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Technische Änderungen vorbehalten /
Rights to technical modifications reserved /
Sous réserve de modifications techniques /
Derecho reservado a modificaciones técnicas /
Zmiany techniczne zastrzeżone